



Mitteilungsblatt

Ausgabe Nr. 1 | 11. Januar 2024

DAS HALLENBAD DER REGION

Seit Generationen beliebt

1978 entstand die Idee, ein Bad für die gesamte Region zu realisieren. Generationen von Kindern erlernten seither im Hallenbad Bütschwil das Schwimmen und machten sich mit der Materie Wasser vertraut. Das Bad bietet ebenso ideale Bedingungen, um der eigenen Gesundheit Gutes zu tun oder sich sportlich zu betätigen. Familien, Seniorinnen und Hobbysportler sollen sich im Plausch- und Sportbad gleichermaßen wohl fühlen. Mit dem Hallenbad in Bütschwil genießen wir ein grosses Privileg, auf das wir stolz sein dürfen.

Symbol des Lebens

Die Bewegung des Wassers gilt als Symbolik des Lebens. Sie deuten den Fluss der Zeit und die unaufhaltsame Entwicklung des Lebens. Wasser hat die Kraft, Ruhe und Gelassenheit zu vermitteln und zugleich zu neuer Energie zu finden. Wann haben Sie das letzte Mal Ihrem Körper etwas Gutes getan?

Das Hallenbad als Treffpunkt

Das Hallenbad Bütschwil dient nicht nur als Ort für körperliche Aktivität, sondern auch als Ort, der den sozialen Austausch fördert. Die gemeinsame Leidenschaft fürs Schwim-

men und für Wasseraktivitäten schafft eine Basis, die es den Besucherinnen und Besuchern ermöglicht, neue Kontakte zu knüpfen. Das Hallenbad bietet verschiedene Kurse und Aktivitäten an, in denen die eigenen Fähigkeiten verbessert und Gleichgesinnte getroffen werden können.

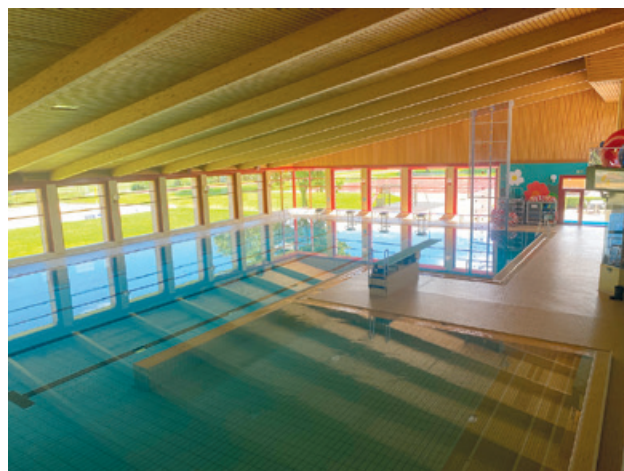
Der Kälte entkommen

In den kalten Wintermonaten bieten sich die beliebten Saunagänge an, um nach einem anstrengenden Tag zu entspannen und zur Ruhe zu finden. Frühaufsteher finden beim Frühschwimmen den perfekten Einstieg in den Tag und können in angenehmer Umgebung ihre Runden ziehen.

Wir freuen uns, Sie bald bei uns im Hallenbad Bütschwil zu begrüßen.

Herzliche Grüsse

*Felix-Lukas Graf, Betriebsleiter
und das ganze Hallenbad-Team*



AUS DER GEMEINDE

ZONENPLAN UND BAUREGLEMENT: MITWIRKUNGSVERFAHREN

Vom 19. Januar 2024 bis 29. Februar 2024 führt die Gemeinde Bütschwil-Ganterschwil das Mitwirkungsverfahren zum Rahmennutzungsplan, bestehend aus Zonenplan und Baureglement, durch. Zum Auftakt findet am Donnerstag, 18. Januar 2024, eine Informationsveranstaltung statt.

Die bestehenden Ortsplanungsinstrumente wie Richtplan, Zonenplan und Baureglement, sind gesamthaft zu überprüfen und durch ein aktuelles, zeitgemässes Planungswerk zu ersetzen. Der Gemeinderat hat dazu Ende 2018 eine Ortsplanungskommission eingesetzt.

Der kommunale Richtplan wurde der Bevölkerung bereits Ende 2020 zur Mitwirkung unterbreitet. Die Eingaben wurden, soweit möglich, berücksichtigt. An den Sitzungen vom 16. August 2022 und 14. November 2023 hat der Gemeinderat den Richtplan verabschiedet. Aktuell ist dieser beim Amt für Raumentwicklung und Geoinformation (AREG) zur Kenntnisnahme.

Gestützt auf den Richtplan wurde der Rahmennutzungsplan, bestehend aus Zonenplan und Baureglement, überarbeitet. Diese Unterlagen wurden in der ersten Hälfte 2023 dem AREG zur Vorprüfung eingereicht. In der Zwischenzeit ist die Rückmeldung eingegangen. Diese wurde von der Ortsplanungskommission ausgewertet und der Rahmennutzungsplan vom Gemeinderat zuhanden des Mitwirkungsverfahrens verabschiedet. Zonenplan und Baureglement werden nun der Bevölkerung zur Mitwirkung unterbreitet.

Informieren

Am **Donnerstag, 18. Januar 2024, 19.30 Uhr**, findet für alle Interessierten in der Turnhalle Primarschulhaus Dorf, Bütschwil, eine allgemeine Informationsveranstaltung statt. Für individuelle Fragen bieten wir Ihnen am **Dienstag, 13. Februar 2024, von 16.00 Uhr bis 20.00 Uhr** sowie am **Samstag**,

24. Februar 2024, von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr, zwei Bürgersprechstunden an. Bitte melden Sie sich dazu an.

Unter www.mitwirken-buetschwil-ganterschwil.ch haben wir ab 19. Januar 2024 alle relevanten Informationen und Unterlagen für Sie bereitgestellt. Sie erhalten einen Gesamtüberblick sowie die Möglichkeit zum Download aller themenbezogenen Unterlagen. Die Unterlagen liegen selbstverständlich auch im Gemeindehaus zur Einsicht auf.

Stellungnahme via E-Mitwirkung

Mit der E-Mitwirkung bietet die Gemeinde Bütschwil-Ganterschwil einen benutzerfreundlichen Weg, sich zu den Unterlagen zu äussern. Damit steht es allen Einwohnerinnen und Einwohnern offen, unabhängig von den Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung, die Unterlagen einzusehen und eine Stellungnahme abzugeben. Wir freuen uns, wenn Sie die Stellungnahme digital erfassen. Dies erleichtert die Auswertung enorm.

In drei Schritten zu Ihrer digitalen Stellungnahme:

1. Registrierung (falls Sie die E-Mitwirkungsplattform zum ersten Mal nutzen): Öffnen Sie in Ihrem Browser die Adresse www.mitwirken-buetschwil-ganterschwil.ch und klicken Sie auf «E-Mitwirkung». Registrieren Sie sich.
2. Versuchen Sie, Ihre Rückmeldung direkt zum jeweiligen Dokument und Kapitel zu erfassen, damit helfen Sie, eine effiziente Auswertung zu ermöglichen. Alternativ können Sie auch eine allgemeine Rückmeldung erfassen.
3. Stellungnahme bis spätestens Donnerstag, 29. Februar 2024, absenden.

Sie benötigen Unterstützung?

Bitte wenden Sie sich bei Fragen an die Ratskanzlei, Tel.-Nr. 071 982 82 21, mirjam.wagner@buetschwil-ganterschwil.ch oder verwenden Sie innerhalb der E-Mitwirkung den Menüpunkt «Hilfe».

Termine

- Infoveranstaltung Bevölkerung
Donnerstag, 18. Januar 2024, 19.30 Uhr, Turnhalle Primarschulhaus Dorf, Bütschwil
- Fragestunden Bevölkerung
Dienstag, 13. Februar 2024, 16.00 Uhr bis 20.00 Uhr, Gemeindehaus Bütschwil
Samstag, 24. Februar 2024, 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr, Gemeindehaus Bütschwil
Bitte melden Sie sich für die Fragestunden bei der Ratskanzlei, Tel.-Nr. 071 982 82 21 oder mirjam.wagner@buetschwil-ganterschwil.ch, an.
Geben Sie das mögliche Zeitfenster sowie die Besprechungspunkte an.

ÖFFENTLICHE PLANAUFLAGE

Der Gemeinderat hat am 19. Dezember 2023 gestützt auf Art. 39 ff. des kantonalen Strassengesetzes (sGS 732.1, kurz StrG) genehmigt:

Teilstrossenplan Aufhebung Bräggerhausstrasse Str. Nr. 339 (Gemeindestrasse 3. Klasse)

Amtliche Bekanntmachung Baugesuch:

Bauherrschaft: A. Hürlimann Bau AG, Soorpark, 9606 Bütschwil
Bauvorhaben: Abbruch bestehende Gebäude und Neubau Mehrfamilienhaus mit Tiefgarage
Lage: Grundstück Nr. 135B, Landstrasse 21, 9606 Bütschwil

Der Teilstrossenplan Aufhebung Bräggerhausstrasse Str. Nr. 339 und das Baugesuch für den Abbruch der bestehenden Gebäude und Neubau Mehrfamilienhaus liegen nach Art. 39 ff. StrG und Art. 139 ff. PBG während 30 Tagen, d.h. ab **Dienstag, 16. Januar 2024 bis Mittwoch, 14. Februar 2024**, im Gemeindehaus Bütschwil-Ganterschwil, Innerfeld 21, 9606 Bütschwil, öffentlich zur Einsichtnahme auf.

Rechtsmittel

Einsprachen gegen den Teilstrossenplan und das Bauprojekt sind innert der Auflagefrist schriftlich und begründet dem Gemeinderat Bütschwil-Ganterschwil, Innerfeld 21, 9606 Bütschwil, einzureichen. Die Einsprache hat einen Antrag, eine Darstellung des Sachverhaltes und eine Begründung zu enthalten.

REGLEMENT ÜBER LUFTREINHALTEMASSNAHMEN BEI FEUERUNG

Auf den 1. Januar 2021 wurden die Feuerschutzvorschriften mit dem total revidierten Gesetz über den Feuerschutz und der Feuerschutzverordnung durch den Kanton St.Gallen in Kraft gesetzt. Die Änderungen haben auch Auswirkungen auf das Reglement über Luftreinemassnahmen bei Feuerung, welches entsprechend überarbeitet und vom Gemeinderat erlassen wurde.

Referendumsaufgabe

Fakultatives Referendum gemäss Art. 23 lit. a des Gemeindegesetzes (sGS 151.2) sowie Art. 14 ff. der Gemeindeordnung

Referendumsgegenstand:

Reglement über Luftreinemassnahmen bei Feuerung

Referendumsfrist:

Freitag, 12. Januar 2024 bis Dienstag, 20. Februar 2024

Öffentliche Auflage:

Gemeindehaus, Innerfeld 21, 9606 Bütschwil

Quorum für das Zustandekommen eines Referendumsbegehrens:

337 gültige Unterschriften

Ein allfälliges Referendumsbegehren ist vor Ablauf der Referendumsfrist dem Gemeinderat Bütschwil-Ganterschwil, Innerfeld 21, 9606 Bütschwil, einzureichen. Unterschriftenbögen können bei der Gemeinderatskanzlei bezogen werden.

SPONTI-CAR: KÜNDIGUNG ANGEBOT

Seit Juli 2022 bieten die Gemeinde Bütschwil-Ganterschwil und die Sponti Car GmbH den Einwohnerinnen und Einwohnern ein Elektrofahrzeug zur Benutzung an. Neben der Vermietung an die Bevölkerung wird das Elektrofahrzeug auch von der Gemeindeverwaltung für Dienstfahrten genutzt.

Nach rund zwei Jahren hat der Gemeinderat die Nutzung überprüft. Insbesondere von der Bevölkerung wird das Auto nur vereinzelt genutzt. Die Einnahmen aus externer Vermietung, welche zu 80% in die Gemeindekasse fallen, sind ge-

ring, so dass die jährlichen Kosten von rund Fr. 15'000.– an die Sponti-Car GmbH nicht gerechtfertigt sind. Der Gemeinderat hat deshalb entschieden, die Vereinbarung mit der Sponti-Car GmbH per Ende der Vertragslaufdauer resp. per 11. Juli 2024 zu kündigen. Das Auto steht den Mitarbeitenden und der Bevölkerung noch bis Mitte Juli 2024 zur Verfügung.

Damit den Mitarbeitenden weiterhin ein Fahrzeug für geschäftliche Fahrten zur Verfügung gestellt werden kann, wird die Anschaffung eines eigenen Fahrzeuges geprüft.

RAUCHFREIE SCHULAREALE

Der Schülerrat der Primarschule Bütschwil stellte bei einer Aufräumaktion fest, dass auf dem Schulareal diverse Zigarettensammel auf dem Boden liegen. Die Schülerinnen und Schüler finden es absurd, dass an einem Ort, an dem sich jeden Tag Kinder aufhalten und spielen, Jugendliche und Erwachsene Suchtmittel konsumieren dürfen und diese dann auf dem Boden liegen lassen. Der Schülerrat beantragte des-

halb dem Gemeinderat, für die Schulareale ein Rauchverbot auszusprechen.

Der Gemeinderat ist diesem Anliegen nachgekommen. Auf den Primarschularen in Bütschwil, Dietfurt und Ganterschwil gilt ab sofort ein allgemeines Rauchverbot. Hinweistafeln weisen auf dieses hin. Während Veranstaltungen wird das Rauchverbot jeweils aufgehoben.

CHRISTBAUM GEBÜHRENFREI ENTSORGEN

Die Christbäume können bis Ende Februar 2024 gebührenfrei entsorgt werden. Ab März 2024 gelten sie dann als Sperrgut und müssen entsprechend frankiert werden.

Den Baum können Sie neben den Unterflurbehältern bereitstellen (**nicht** in den Behälter werfen). Grössere Bäume bitte zerkleinern (z.B. in der Mitte halbieren).

ABFUHREN UND SAMMLUNGEN IN DER GEMEINDE BÜTSCHWIL-GANTERSCHWIL

Samstag, 13. Januar 2024

durch den STV Ganterschwil in Ganterschwil

Altpapiersammlung durch den KTV Bütschwil in Bütschwil und Dietfurt

Papier und Karton sind ab 07.00 Uhr getrennt, gebündelt und umschnürt bereitzustellen. Papier, welches vermisch mit Karton oder Plastik oder in Säcken oder Schachteln bereitgestellt ist, wird nicht mitgenommen. Wenn das Papier bis 14.00 Uhr nicht abgeholt worden ist, melden Sie sich umgehend unter Telefon 079 507 17 34 (Roman Scherrer).

Papier und Karton sind ab 08.00 Uhr getrennt, gebündelt und umschnürt an den Strassenrand des Grundstückes bereitzustellen. Papier, welches vermisch mit Karton oder Plastik oder in Säcken oder Schachteln bereitgestellt ist, wird nicht mitgenommen.

Sollte das Papier bis 11.30 Uhr nicht abgeholt worden sein, melden Sie sich umgehend unter Telefon 079 309 31 17 (Benno Estermann).

Personen, welche das Papier zwischen 09.30 Uhr und 11.00 Uhr bei der Primarschule direkt vorbeibringen, erhalten vom STV ein Gratis-Getränk.

PAPIERSAMMLUNG RICHTIG GEMACHT

Aus dem in den Gemeinden eingesammelten Altpapier werden wieder hochwertige Rohstoffe hergestellt. Deshalb ist es wichtig, dass die Materialqualität den Vorgaben der Papierindustrie entspricht. Helfen Sie deshalb mit, das Papier und den Karton richtig bereitzustellen.

Was gehört in die Papiersammlung – was nicht?

In die **Papiersammlung** gehören: Zeitungen, Zeitschriften, Papier, Prospekte, Bücher ohne Rücken, Kataloge, Telefonbücher, Fenstercouverts, geschredderte Papierschnitzel

Nicht in die Papiersammlung gehören: Beschichtetes Papier, Milchverpackungen, Suppenbeutel, Schachteln von

Tiefkühlprodukten, Waschmitteltrommeln, Geschenk-/Blumenpapier, Tetrapackungen, Ordner, Papiertragtaschen.

Was gehört in die Kartonsammlung – was nicht?

In die Kartonsammlung gehören: Verpackungen aus Karton, Wellkarton, Eierverpackungen, Bücher mit Rücken, Papiertragtaschen.

Nicht in die Kartonsammlung gehören: Milchverpackungen, Getränkekartons, Styropor, Waschmitteltrommeln, Kunststoffverpackungen, Ordner, Schachteln von Tiefkühlprodukten.

ARBEITSVERGABE

Der Gemeinderat hat den Auftrag für den Einbau eines Wandschranks im Steueramt an Karl Bühler, Bütschwil, vergeben.

ERTEILTE BAUBEWILLIGUNGEN

Sänger Stefan, Wallenwil; Abbruch und Ersatzbau Ferienhaus Vers.-Nr. 2436B, Anschluss Kanalisation, Grundstück Nr. 1052B, Laufen 2436, Bütschwil

Kull Patrick, Dietfurt; Installation Wärmepumpe Luft/Wasser an Wohnhaus Vers.-Nr. 2049B, Grundstück Nr. 1596B, Kengelbach 2049, Dietfurt

MELDUNGEN AUS DEM EINWOHNERAMT

Geburten

24.11.2023

Scherrer, Leo, Sohn des Scherrer, Patrick, von Kirchberg SG und der Scherrer, Silvana Martha, von Schangnau BE, wohnhaft in Bütschwil, Oberdorfstrasse 3a
geboren in Wil SG

24.11.2023

Keller, Sina, Tochter des Keller, Marcel, von Kirchberg SG und der Keller, Anita, von Roggwil TG, wohnhaft in Bütschwil, Landstrasse 51
geboren in St.Gallen

28.11.2023

Ruhland, Dean Giuliano, Sohn des Ruhland, Fabian Yannek, von Grosswangen LU und der Meier, Sabrina Jennifer, von Dintikon AG, wohnhaft in Dietfurt, Oberhelfenschwilerstrasse 6
geboren in St.Gallen

28.11.2023

Ruhland, Luciano Pablo, Sohn des Ruhland, Fabian Yannek, von Grosswangen LU und der Meier, Sabrina Jennifer, von Dintikon AG, wohnhaft in Dietfurt, Oberhelfenschwilerstrasse 6
geboren in St.Gallen

28.11.2023

Bachmann, Raffael, Sohn des Bachmann, Fabian, von Amden SG und der Bachmann, Sybille, von Thal SG, wohnhaft in Bütschwil, Landstrasse 1
geboren in St.Gallen

05.12.2023

Breitenmoser, Melina, Tochter des Breitenmoser, Mathias, von Bütschwil-Ganterschwil, Bütschwil SG und der Meier, Andrea, von Hundwil AR, wohnhaft in Libingen, Zwiselen 2017
geboren in Wil SG

08.12.2023

Brändle, Janis, Sohn des Brändle, Martin, von Bütschwil-Ganterschwil, Bütschwil SG und der Scherrer, Lydia, von Wildhaus-Alt St. Johann, Alt St. Johann SG, wohnhaft in Bütschwil, Kreuzrain 8
geboren in Wil SG

Trauungen

17.11.2023

Zahner, Samuel, von Waldkirch SG und Brun, Daniela, von Ruswil LU, wohnhaft in Bütschwil, Engelbüel 12
getraut in Wattwil SG

24.11.2023

Linke, Daniel, deutscher Staatsangehöriger und Maas, Georgina Maria, deutsche Staatsangehörige, wohnhaft in Bütschwil, Feldwiesenstrasse 7
getraut in Wattwil SG

Todesfälle

01.12.2023

Breitenmoser, Sonja Elsa, von Mosnang SG, geb. 14.08.1942, wohnhaft gewesen in Ganterschwil, Buechstrasse 19
gestorben in Bütschwil-Ganterschwil SG

15.12.2023

Näf, Josef Remigius, von Bütschwil-Ganterschwil, Ganterschwil SG, geb. 12.07.1939, wohnhaft gewesen in Bütschwil, Seniorenzentrum Solino, Kreuzrain 5 (Hauptwohnsitz in Wattwil SG)
gestorben in Bütschwil-Ganterschwil SG

26.12.2023

Wietlisbach, Maria, von Oberriet SG, geb. 30.10.1934, wohnhaft gewesen in Bütschwil, Seniorenzentrum Solino, Kreuzrain 5
gestorben in Bütschwil-Ganterschwil SG

½ Miteigentumsanteil an Grundstück Nr. 918, Rüteli 2401, Dietfurt, mit Wohnhaus und 477 m² Boden; von Bernet Theresia, Dietfurt, an Bernet Georg, Dietfurt

Grundstücke Nr. 352, Aewil 689, Ganterschwil, mit Wohnhaus, Remise, Scheune, Hühnerhaus, Garage und 103'270 m² Boden; Nr. 283, Äwil, Ganterschwil, mit 4'635 m² Boden; Nr. 381, Ötschwil, Ganterschwil, mit 6'173 m² Boden; von Werder Urs, Ganterschwil, an Werder Fabian, Ganterschwil

½ Miteigentumsanteil an Grundstücken Nr. 458, Egelsee, mit 9'517 m² Boden; Nr. 477, Unteres Gmeinmerk 323, mit Wohnhaus, Pferdestall, Scheune mit Jungviehstall und Remise und 63'746 m² Boden; Nr. 523, Tierhag, mit 4'126 m² Boden; Nr. 527, Fangenschwand, mit 4'093 m² Boden; Nr. 531, Gmeinmerk, Lütisburg Station, mit 8'117 m² Boden; Nr. 650, Hätschbergwald, Bütschwil mit 2'347 m² Boden; von Schnetzer Markus, Bütschwil, an Schnetzer Renate, Kirchberg

Grundstück Nr. 684, Riet 1063, Bütschwil, mit Wohnhaus, Scheune und 1'397 m² Boden; von Mischol Beatrice, Wil, an Egli Reto und Katja, Bazenheid (Miteigentümer zu ½)

Grundstücke Nr. 826, Gehren 924, Dietfurt, mit Wohnhaus, Stall/Schopf, Schweinestall und 40'187 m² Boden und Nr. 1631, Dietfurtbach, Dietfurt, mit 31'553 m² Boden; von Rüegg Andreas und Christine, Dietfurt (Miteigentümer zu ½) an Sprunger Mirjam, Dietfurt

½ Miteigentumsanteil an Grundstück Nr. 1229, Langensteig 5, Dietfurt, mit Einfamilienhaus und 1'019 m² Bo-

den; von Nigg Andreas, Erbegemeinschaft, Dietfurt, an Nigg Marlen, Dietfurt

Grundstücke Nr. 257, Steinbüel, mit 18'340 m² Boden; Nr. 263, Innerfeld, mit 5'120 m² Boden; Nr. 683, Riet, mit 3 Wohnhäuser, Scheune, Remise, Gartenhaus und 43'160 m² Boden; Nr. 685, Chrüzrain, mit 32'698 m² Boden; Nr. 686, Riet, mit 11'353 m² Boden; Nr. 691, Chüefersberg, Riet, mit 11'091 m² Boden; Nr. 1287, Egg, mit 886 m² Boden; Nr. 1321, Chüefersberg, mit 11'282 m² Boden; Nr. 1362, Chüefersberg, mit 3'133 m² Boden; Nr. 1567, Chüefersberg, Riet, Bütschwil, mit 13'126 m² Boden; Nr. 365, Rossfallen, mit 7'153 m² Boden; Nr. 419, Berg, Ganterschwil, mit 2 Scheunen und 79'280 m² Boden; von Egli Roman sen., Bütschwil, an Egli Roman jun., Bütschwil

Grundstück Nr. 1868, Riet, Bütschwil, mit 41'869 m² Boden; von Mischol Beatrice, Wil, an Egli Roman jun., Bütschwil

Grundstück Nr. 577, Grämigen 393, Lütisburg Station, mit Wohnhaus, Garage und 815 m² Boden; von Keller Eveline, Bischofszell, und Keller Erwin, Gossau (Miteigentümer zu ½) an Fritschi Architektur GmbH, Mosnang

265 m² Boden ab Grundstück Nr. 407, Neudietfurt, Dietfurt, zur Vereinigung mit Grundstück Nr. 1305, Kantonstrasse Nr. 13; von E. Weber AG, Wattwil, an Kanton St. Gallen

Grundstück Nr. 409, Neudietfurt, Dietfurt, mit 321 m² Boden; von Kanton St. Gallen an E. Weber AG, Wattwil

Grundstück Nr. 1530, Neudietfurt, Dietfurt, mit 358 m² Boden; von Kanton St. Gallen an E. Weber AG, Wattwil

PLANGENEHMIGUNGSVERFAHREN FÜR STARKSTROMANLAGEN

Öffentliche Planaufgabe

Projekt:

S-0178954.1 Transformatorenstation Landsau
- Neubau der TS Landsau auf der Parzelle 425G der Gemeinde Bütschwil-Ganterschwil
Koordinaten: 2725819 / 1248138

S-0178955.1
Transformatorenstation Winden
- Neubau der TS Winden auf der Parzelle 469 der Gemeinde Bütschwil-Ganterschwil
Koordinaten: 2725750 / 1249311

S-0178956.1
Transformatorenstation Ibach
- Neubau der TS Ibach auf der Parzelle 616G der Gemeinde Bütschwil-Ganterschwil
Koordinaten: 2726469 / 1248931

S-0178957.1

Transformatorenstation Gartikon
- Neubau der TS Gartikon auf der Parzelle 678G der Gemeinde Bütschwil-Ganterschwil
Koordinaten: 2725557 / 1248864

L-0179233.2

24 kV-Leitung zwischen den Transformatorenstationen Ibach und Anzenwil
- Erstellen einer neuen MS-Kabelleitung bis Mast Nr. 759

L-0235749.1

24 kV-Kabel zwischen den Transformatorenstationen Buech und Winden
- Erstellen einer neuen MS-Kabelleitung

L-0235750.1

24 kV-Kabel zwischen den Transformatorenstationen Gartikon und Ibach
- Erstellen einer neuen MS-Kabelleitung

L-0235751.1

24 kV-Kabel zwischen den Transformatorenstationen Winden und Gartikon

- Erstellen einer neuen MS-Kabelleitung

L-0235752.1

24 kV-Kabel zwischen den Transformatorenstationen Gartikon und Landsau

- Erstellen einer neuen MS-Kabelleitung

L-0235753.1

0,4 kV-Niederspannungsverteilstromnetz ab der Transformatorenstation Winden

- Erstellen eines neuen Niederspannungsverteilstromnetzes

L-0235754.1

0,4 kV-Niederspannungsverteilstromnetz ab der Transformatorenstation Gartikon

- Erstellen eines neuen Niederspannungsverteilstromnetzes

L-0235755.1

0,4 kV-Niederspannungsverteilstromnetz ab der Transformatorenstation Ibach

- Erstellen eines neuen Niederspannungsverteilstromnetzes

L-0235756.1

0,4 kV-Niederspannungsverteilstromnetz ab der Transformatorenstation Landsau

- Erstellen eines neuen Niederspannungsverteilstromnetzes

Beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat hat die St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke AG, Vadianstrasse 50, 9001 St. Gallen, die oben erwähnten Plangenehmigungsgesuche eingereicht.

Die Gesuchsunterlagen betreffend das Projekt werden **vom 15. Januar 2024 bis zum 13. Februar 2024** im Gemeindehaus Bütschwil öffentlich aufgelegt. Die aufgelegten Unterlagen stehen während der Auflagefrist ebenfalls auf <https://esti-consultation.ch/pub/3259/4ac0a934> online zur Einsicht zur Verfügung.

Massgebend sind allein die in der oben genannten Gemeinde aufgelegten Unterlagen.

Die öffentliche Auflage hat den Enteignungsbann nach den

Artikeln 42-44 des Enteignungsgesetzes (EntG; SR 711) zur Folge. Wird durch die Enteignung in Miet- und Pachtverträge eingegriffen, die nicht im Grundbuch vorgemerkt sind, so haben die Vermieter und Verpächter ihren Mietern und Pächtern sofort nach Empfang der persönlichen Anzeige davon Mitteilung zu machen und den Enteigner über solche Miet- und Pachtverhältnisse in Kenntnis zu setzen (Art. 32 Abs. 1 EntG). Wer nach den Vorschriften des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG; SR 172.021) Partei ist, kann während der Auflagefrist beim **Eidgenössischen Starkstrominspektorat, Planvorlagen, Luppenstrasse 1, 8320 Fehraltorf**, Einsprache erheben. Diese Einsprache kann entweder schriftlich oder elektronisch eingereicht werden. Im letzteren Fall muss die Einsprache die Vorgaben zu den elektronischen Eingaben erfüllen und unter anderem mit einer qualifizierten elektronischen Unterschrift versehen sein (vgl. Art. 5 bis 7 der Verordnung über die elektronische Übermittlung im Rahmen eines Verwaltungsverfahrens [SR 172.021.2]). Wer innert Frist keine Einsprache erhebt, ist vom weiteren Verfahren ausgeschlossen.

Während derselben Auflagefrist kann, wer nach den Vorschriften des EntG Partei ist, sämtliche Begehren nach Artikel 33 EntG geltend machen. Diese sind im Wesentlichen:

- Einsprachen gegen die Enteignung;
- Begehren nach den Artikeln 7–10 EntG;
- Begehren um Sachleistung (Art. 18 EntG);
- Begehren um Ausdehnung der Enteignung (Art. 12 EntG);
- die geforderte Enteignungsentschädigung.

Zur Anmeldung von Forderungen innerhalb der Einsprachefrist sind auch die Mieter und Pächter sowie die Dienstbarkeitsberechtigten und die Gläubiger aus vorgemerkten persönlichen Rechten verpflichtet. Pfandrechte und Grundlasten, die auf einem in Anspruch genommenen Grundstück haften, sind nicht anzumelden, Nutznießungsrechte nur, soweit behauptet wird, aus dem Entzuge des Nutznießungsgegenstandes entstehe Schaden.

*Eidgenössisches Starkstrominspektorat
Planvorlagen, Luppenstrasse 1
8320 Fehraltorf*

RUNDER TISCH IN GANTERSCHWIL

**Montag, 22. Januar 2024,
18.00 Uhr, im Restaurant Kreuz**

Herzlich eingeladen sind die Einwohnerinnen und Einwohner jeden Alters.

Wir sitzen in lockerer Runde am Tisch, tauschen Gedanken und Meinungen aus über Bewegendes, Gefreutes und weniger Gefreutes. Weil Begegnungen und Zusammentreffen Freude machen.

Menschen sind soziale Wesen und brauchen deshalb Austausch und Gespräch mit andern. Der Runde Tisch bietet dazu eine gute Gelegenheit.

Ein Gratisgetränk ist offeriert von den beteiligten Institutionen.



INDIVIDUELLE PRÄMIENVERBILLIGUNG

Personen in bescheidenen wirtschaftlichen Verhältnissen haben Anrecht auf individuelle Prämienverbilligungen (IPV). Prämienverbilligungen werden nur für ein Jahr beantragt. Deshalb muss für jedes Kalenderjahr eine neue Anmeldung gemacht werden. Die zu erfüllenden Bedingungen und die Höhe der Vergünstigung sind im kantonalen Recht geregelt. Massgebend für eine Verbilligung sind die persönlichen wirtschaftlichen Verhältnisse.

Anmeldung / Fristen

Zum Bezug von individuellen Prämienverbilligungen sind Personen berechtigt, die am 1. Januar 2024 ihren Wohnsitz oder ihren Aufenthaltsort im Kanton St. Gallen hatten. Für die Berechnung sind die persönlichen und familiären Verhältnisse am 1. Januar 2024 massgebend.

Auf der Internetseite www.svasg.ch/ipv ist eine Selbstberechnung möglich. Das intelligente, elektronische Formular kann online ausgefüllt und abgeschickt werden.

Bitte beachten Sie unbedingt die Einreichfrist per 31. März 2024. Später eingehende Anmeldungen können nicht mehr oder nur in Ausnahmefällen berücksichtigt werden. Ausnahmen bestehen für gesuchstellende Personen (oder ihre Vertretung), die unverschuldet von der Antragstellung abgehalten worden sind.

Bezügerinnen und Bezüger von Ergänzungsleistungen wird die Prämienverbilligung ohne Anmeldung direkt den entsprechenden Krankenversicherern überwiesen und den Prämienrechnungen gutgeschrieben.

Weitere Informationen

Die AHV-Zweigstelle kann Sie auf Wunsch persönlich beraten. Weitere Informationen finden Sie auch auf der Internetseite www.svasg.ch/ipv oder über die Tel.-Nr. 071 282 61 91.

SVA

Sozialversicherungsanstalt des Kantons St. Gallen

AUS DER KIRCHE

ÖKUMENISCHE SENIORENGRUPPE BÜTSCHWIL-GANTERSCHWIL

Mittagstisch im Restaurant Freihof Donnerstag, 18. Januar 2024, 11.30 Uhr

Diesen Monat findet der Mittagstisch am 18. Januar 2024, 11.30 Uhr, im Restaurant Freihof, statt.

Urban Rutz kocht persönlich für uns ein feines Menü.

Anmeldung bis Dienstag, 16. Januar 2024, direkt im Rest. Freihof (Tel.-Nr. 077 477 21 91).

Für Mitfahrgelegenheit melden Sie sich bitte im Pfarrei-sekretariat unter der Tel.-Nr. 071 983 17 85.

Zu diesem Mittagstisch sind alle herzlich eingeladen.

Das ökumenische Vorbereitungsteam



ABENDMUSIK MIT DAVID SCHMUCKI IN DER EVANG. KIRCHE BÜTSCHWIL

Sonntag, 21. Januar 2024, 17.00 Uhr,

Tannensee, ein musikalisches Kaleidoskop

mit David Schmucki, Orgel
Angela Carol Command, Sopran
Walter Lämmli, Waldhorn

Eintritt frei, Kollekte



Evangelisch-reformierte
Kirchgemeinde
UNTERES TOGGENBURG



© David Schmucki

HERZLICHE EINLADUNG ZUR OFFENEN TÜR IM EVANG. KIRCHGEMEINDEHAUS GANTERSCHWIL

Wir laden herzlich ein zu Kaffee und Kuchen und guten Gesprächen!

**Jeweils am Dienstag, von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr:
16. Januar 2024, 13. und 27. Februar 2024,
12. und 26. März 2024**

Wer gerne in Gemeinschaft zu Mittag essen möchte, ist herzlich eingeladen zum **Mittagstisch im evang. Kirchgemeindehaus Ganterschwil. Jeweils am Mittwoch, 12.00 Uhr, am 10. und 24. Januar 2024, 7. Februar 2024 (gemeinsamer Besuch der Seniorenfasnacht), 21. Februar 2024, 6. und 20. März 2024, 3. April 2024.**

Für den Mittagstisch bitten wir um eine Anmeldung bis jeweils Dienstag, 12.00 Uhr, bei Petra Glatthard: petra.glatthard@ref-utg.ch oder Tel.-Nr. 071 983 15 33.



WIR STRICKEN WIEDER BLÄTZLIDECKEN FÜR BURUNDI UND WEITERE WOHLTÄTIGE INSTITUTIONEN

Auch in diesem Winter laden wir Sie ganz herzlich ein, für das Projekt der Schönstattschwestern in Burundi zu stricken. Wir freuen uns, wenn viele Personen das Projekt auch in dieser Stricksaison wieder unterstützen würden indem Sie Blätzli **(20 cm x 20 cm)** stricken oder eine ganze Decke herstellen.

In der Kirche Ganterschwil steht hinten ein Korb, in welchen man die Blätzli oder die fertigen Wolldecken abgeben kann. Gemeinsame Stricknachmittage finden statt am:

**Dienstag, 30. Januar 2024
Dienstag, 27. Februar 2024
von 14.00 Uhr – 16.00 Uhr,
im kath. Pfarreiheim Ganterschwil**

An diesen Nachmittagen können Sie Blätzli und fertige Decken abgeben. Wer eine Decke zusammenfügen möchte,

kann Blätzli mit nach Hause nehmen. Wir suchen noch helfende Hände um Decken fertigzustellen.

Die Transportkosten für den Versand der Decken nach Burundi sind für die Schönstattschwestern sehr hoch. Deshalb nehmen wir auch Geldspenden für diesen Zweck entgegen. Im Schriftenstand der Kirche liegen Einzahlungsscheine. Damit können Sie eine Spende direkt an die Schönstattschwestern überweisen. Die Transportkapazität nach Burundi ist beschränkt, deshalb werden wir überzählige Decken einer weiteren wohltätigen Institution zukommen lassen.

Margrit Betschart steht Ihnen für Fragen und Auskünfte gerne zur Verfügung (Tel.-Nr. 071 983 26 51).

*Für das Strickprojekt
Margrit Betschart und Käthi Keller*



AUS DEN VEREINEN

20. JUBILÄUMS-HAUPTVERSAMMLUNG 2024 – FRAUENGEMEINSCHAFT BÜTSCHWIL

Liebe Mitglieder

Wir laden euch alle ganz herzlich zur 20. Hauptversammlung der Frauengemeinschaft Bütschwil ein.

Neumitglieder sind ebenfalls herzlich willkommen.

Datum: Freitag, 12. Januar 2024
Programm: ab 18.00 Uhr Apéro Riche
19.30 Uhr Beginn der Hauptversammlung
anschliessend **Kinofilm «Die goldenen Jahre»** eine lustige Komödie auf Schweizerdeutsch
Ort Turnhalle Dietfurt

Anmeldungen nehmen wir gerne bis heute Abend entgegen. Wer eine Mitfahrgelegenheit sucht, darf sich bei Karin Meier, Tel.-Nr. 071 983 18 67, melden.

Wir freuen uns auf einen gemütlichen und unterhaltsamen HV- und Kinoabend.

Der Vorstand



GANTERSCHWILER-TREFFEN 2024 IM SENIORENZENTRUM SOLINO

Eine Gruppe aus Ganterschwil besucht alle zwei Monate die ehemaligen Ganterschwiler Bewohnerinnen und Bewohner im Seniorenzentrum Solino.

Wir geniessen das Zusammensein und die Gespräche am gemeinsamen Tisch. Ein thematischer Impuls sowie ein musikalischer Teil ergänzen das gemütliche Treffen bei Kaffee und Kuchen.

Gerne dürfen neue interessierte Männer und Frauen aus Ganterschwil zur Besuchergruppe punktuell oder regelmäs-

sig dazustossen. Treffpunkt ist jeweils um 13.45 Uhr bei der Alten Post in Ganterschwil.

Daten für das Jahr 2024: jeweils am Mittwochnachmittag, 7. Februar 2024, 3. April 2024, 12. Juni 2024, 21. August 2024, 16. Oktober 2024 und 11. Dezember 2024

Auskunft und Mitfahrgelegenheit via Sylvia Suter unter der Tel.-Nr. 071 983 11 61.

VOLLMONDWANDERUNG MIT DEN SCHNEESCHUHEN UND GEMÜTLICHEM RACLETTEPAUSE IM WALD

Verträumte Winter-Natur durchschreiten, tief durchatmen und die frische Luft einatmen, welche Entspannung.

Gemütlich ziehen wir ab der Harzstrasse unsere Schneespur durch die helle Winternacht. Unterwegs geniessen wir im Wald ein feines Raclette auf den kleinen Öfeli. Keine Erfahrung im Schneeschuhgehen nötig.

Wann: Donnerstag, 25.01.2024, 18.30 Uhr
Verschiebedatum: Freitag, 23.02.2024
Treffpunkt: Harzstrasse 8, Ganterschwil (im Oberdorf)
Dauer: Total ca. 3 Std.
Leitung: Myrtha Gut
Mitnehmen: Schneefeste Kleidung, feste Schuhe (z.B. Wanderschuhe), Schneeschuhe, Ski- oder Wanderstöcke, Stirnlampe
Unkostenbeitrag: Fr. 5.– (Nichtmitglieder Fr. 10.–)
Anmeldung: christine.tanner@frauen-ganterschwil.ch
Ob die Wanderung stattfindet, wird per Natel oder Mail mitgeteilt. Diese Angaben müssen daher bei der Anmeldung angegeben werden
Anmeldeschluss: Mittwoch, 24.01.2024

Versicherung ist Sache der Teilnehmer.

Es hat wenige Schneeschuhe zum gratis Ausleihen. Bitte bei Anmeldung anfragen.

Wir freuen uns auf viel Schnee und ein tolles Schneeschuhtrüppchen.

Vorstand Frauenverein Ganterschwil



RÄUMUNG DER ADVENTSFENSTERBOXEN

Wiederum war das Adventshüsli ein Ort der Begegnung. Es ist abgebaut. Die Fensterboxen sind im Eichelstock gelagert. Vielen Dank fürs Gestalten zur Freude von allen Generationen.

Das Ausräumen der Fensterboxen ist wie folgt möglich:

**Mittwoch, 17. Januar 2024, von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr,
im Eichelstock, Raum Idda (im 1. Stock)**

Wir sind allen Teilnehmern dankbar, wenn sie an diesem Nachmittag ihr Fenster räumen. Bei Fragen gebe ich gerne Auskunft (Tel.-Nr. 071 983 24 93 oder per Mail: k.bawidamann@bluewin.ch). Vielen Dank für Ihre Mithilfe.

*Im Namen der Kolpingfamilie
Käthy Bawidamann*



Inserate

Zu vermieten

an der Waldeggstrasse 3 in Bazenheid
per 1. April oder nach Vereinbarung

3 1/2-Zimmer Wohnung im 1. OG

neuwertig, Balkon, Lift

Mietzins Fr. 1'361.– pro Monat
inkl. Nebenkosten

Aufgrund der Zweckbestimmung unseres Vereins
bevorzugen wir Interessenten im AHV-Alter.

Verein Alterssiedlung Alttogggenburg
Verwaltung: Bernhard Graf,
Tel. 071 983 53 44

FASNACHT GANTERSCHWIL DJ HELVETIX

GANZI TAUCHT AB!

27.01.2024

MZH Ganterschwil

ab 14.00 Uhr Kinderfasnacht
ab 20.00 Uhr Maskenball ab 16 Jahren

Mit diversen Guggen, DJ Helvetix
& Maskenprämierung

Gratis Eintritt für Vollmasken bis 22.00 Uhr

NEUE EIGENTUMSWOHNUNGEN IN BÜTSCHWIL

Wohnungsbesichtigung
Dienstag, 16.01.24, 16-18 Uhr

Wir freuen uns, Sie im Gartenweg
in 9606 Bütschwil zu begrüßen!

www.am-gartenweg.ch / 043 843 55 54



Einfach sorglos?
Gebäudetechnik,
Informatik und
Automation.



071 982 80 50

www.ew-ag.ch

Elektro  f @
WIDMER

Standorte

Mosnang, Bazenheid, Bronschhofen, Bütschwil, Wattwil

Elektro Widmer Gruppe



Events bei uns Im Jahr 2024

Sa,	6. Januar	Dreikönigstag	Im Sportcafé	
Mi,	14. Februar	Valentinstag	Gemischte Sauna	Ganzer Tag
Sa,	30. März	Das Technische	Einblick in das Hallenbad	Vormittags
Mo,	1. April	Osterbrunch	Mit Badespass	09:00 – 11:00
Sa,	13. April	Hallenbad by Night	Baden in der Nacht erleben	21:00 – 00:00
So,	12. Mai	Muttertag	Free Swim for Moms	10:00 – 17:00
So,	7. Juli	Poolparty	Spiel und Badespass	06:00 – 14:00
Sa,	27. Oktober	Movie Night	Kino neu erleben	18:00 / 21:00
Mo,	11. November	Single-Schwimmen	Gratisgetränk im Sportcafé	Ganzer Tag
Do,	14. November	Zukunftstag	Im Hallenbad erleben	Ganzer Tag
Fr,	6. Dezember	Chlaus-Schwimmen	Verkleidet gratis Schwimmen	Ganzer Tag

Mehr Informationen über die einzelnen Events

Erhalten Sie über den QR-Code





Leben wie ein König?
Vielleicht.

Dafür sparen und einen
königlichen Zins erhalten?
Klar.

Jetzt Privor Vorsorgekonto 3a
zu 1.70% Zins* abschliessen.

*Änderungen vorbehalten.



cbt.clientis.ch/3a

 **Clientis**
Bank Toggenburg



Unternehmer - Apéro 2024



Foto : fabianruetsche.ch

Liebe Unternehmerinnen und Unternehmer,
wir freuen uns, Sie zu einem Abend voller Humor, Entspannung und interessanter Unterhaltung einzuladen! In einer Zeit, die von verschiedenen Herausforderungen geprägt ist, möchten wir gemeinsam mit Ihnen einen fröhlichen und positiven Moment erleben.

Datum: Donnerstag, 29. Februar 2024

Ort: Turnhalle «Dorf» in Büttschwil

Programm:

ab 18:00 Uhr Eintreffen

18:30 Uhr Unterhaltung mit Fabian Rütsche

Im Anschluss Gemütlicher Teil mit kleinen Köstlichkeiten, Raum für entspannten Austausch und Networking

Highlight:

Fabian Rütsche, eine wahre Witzfigur mit Ecken, Kanten und ohne Haare, erobert nicht nur die Bühnen, sondern auch die Herzen seines Publikums. Sein Humor ist so vielseitig wie sein Repertoire – von pointierten Witzen über lustige Anekdoten bis hin zu satirischen Betrachtungen des Alltags. Dabei schafft er es, mit Charme und Authentizität jeden Raum zu erobern.

Neben seinen erfolgreichen Bühnenauftritten ist Fabian auch als Autor tätig. Seine Kolumne in lokalen Printmedien hebt aktuelle Themen auf eine humorvolle Ebene und zeigt, wie er mit einem Quäntchen Humor die Welt betrachtet. Lassen Sie sich von seinem einzigartigen Blick auf das Leben begeistern!

Wir laden Sie herzlich ein, diesen besonderen Abend mit uns zu verbringen und gemeinsam eine Auszeit vom Alltag zu geniessen.

Mit Vorfreude und herzlichen Grüssen

**Gemeinderat Büttschwil Ganterschwil
Gewerbeverein Büttschwil**

Anmeldung bis am 15. Februar 2024 mit folgenden Möglichkeiten:

Online: <https://forms.office.com/e/mwxcu7RbQv>



Oder Talon ausfüllen und per Mail an s.sennhauser@fust-buetschwil.ch

Firma: _____

Anzahl Personen: _____

Ein ganz herzliches Dankeschön

- All den vielen Helfern, welche den Engelweg von Büschen befreiten, Wege und Treppen bauten
- All den vielen Engelmacherinnen und Engelmacher, welche die vielen Engel mit viel Liebe und Fantasie herstellten
- All den Grundeigentümern und Strom-Lieferanten, durch die der Engelweg überhaupt möglich wurde
- All den Vereinsmitgliedern, welche auch bei garstigem Wetter die Besucher am Glühweinstand empfangen
- All den FackelanzünderInnen, welche jeden Abend die frisch gefüllten Fackeln auf dem ganzen Weg, bei jedem Engel verteilten und den Weg ab 17.00 Uhr beleuchteten.
- All den vielen, nicht genannten, Helferinnen und Helfer, welche durch ihre Mithilfe zum Gelingen dieses erstmaligen Projektes beitrugen.
- All den vielen Spendern, welche unsere Kasse fütterten, um einen Teil der Unkosten zu decken.
- Unseren beiden Sponsoren: Raiffeisenkasse Bütschwil, Gemeinde Bütschwil-Ganterschwil

Das Unternehmen «Engelweg» war gezeichnet durch garstiges Wetter mit heftigen Winterstürmen. So regnete es in Strömen am Eröffnungsabend am 30. November. Der reichliche Schnee am ersten Advent verwandelte den Engelweg in eine Märchenlandschaft ohnegleichen! Jedoch schnell wurde dieser weg geregnet und der Weg wurde teilweise morastig. Dem wurde mit Holzschnitzeln begegnet. Jedoch konnte auch das schlechteste Wetter den grossen Besucherstrom nicht bremsen.

Die stürmischen Nächte setzten vor allem unseren Brücken-Engeln zu, welche mit ihren Posaunen die Weihnachts-Botschaft verkündeten. Nach einem ersten Sturm hatte ein Engel einen lahmen Flügel und beim zweiten Sturm wurde beiden die Energie-Zufuhr ausgerissen. Aber sie werden im nächsten Advent wieder für die Bevölkerung leuchten und den Eingang zum Engelweg markieren!

Wir danken nochmals allen für den regen Besuch und den vielen Helferinnen und Helfer für die tolle Mitarbeit.

Das Engelteam:
Marianne Fischbacher
Ruth Schönenberger
Fritz Rutz

Frühjahresangebot!

SCHERRER AG Holzbau
Schreinerei
Fenster
Planung
9606 BÜTSCHWIL

Planen Sie...
... einen Neubau?
... einen Umbau?
... eine energetische Sanierung?
... eine Wohnraumerweiterung?
... eine neue Küche oder neue Einbauschränke?

Wir sind für Sie da!

Das Vorprojekt und die Machbarkeitsstudie erstellen wir für Sie kostenlos und unverbindlich*

*gültig bis 31.03.2024

stilvoll. nachhaltig. holz!

kontakt@scherrer-holz.ch scherrer-holz.ch 071 983 15 23

direkt zum Kontaktformular

FELD CREEK CITY

AM FUSSE DES GOAT MOUNTAIN

MIT KEGELBAHN!

GENERAL STORE

SALOON

EVENTS:

26.01 - 11.02.2024

KEGELCLUB-BUETSCHWIL.CH RESTAURANT FELD BÜTSCHWIL

Inserate



Bist du eine finanzbegeisterte Person und hast noch Kapazitäten frei? Infolge Rücktritts der langjährigen Kassierin suchen wir nun auf diesem Weg per HV vom 5. März 2024 eine/n zuverlässige/n

Kassier/in

Fragen dazu beantwortet dir gerne die Kassierin Andrea Bösch (079 472 91 62).

Ausserdem suchen wir dringend Neumitglieder. Komm doch mal an eine Übung im neuen Jahr! Die nächste findet am Montag, 5. Februar 2024 statt. Fragen dazu beantwortet gern die Samariterlehrerin Katherina Tschenett (078 / 664 46 46) oder die Präsidentin Angelika Gämperle (079 / 686 47 53).

Jahresprogramm Samariterverein Mosnang 2024

Di.	09.01.2024	BLS/AED IVR 2 Refresher
Mo.	05.02.2024	Grundlagen Sanitätsdienst Teil 1
Di.	05.03.2024	Hauptversammlung
Mi.	20.03.2024	Medikamentenabgabe, mit G. Vatsakis
Do.	04.04.2024	Grundlagen Sanitätsdienst Teil 2
Di.	07.05.2024	Wichtige Handgriffe IVR 2
Mo.	03.06.2024	Materialkunde /Anhänger
Di.	02.07.2024	Gemeinschaftsübung / Erste Hilfe
Do.	15.08.2024	Blutstillung / Wunden versorgen
Mo.	09.09.2024	Übung zusammen mit der Feuerwehr
Mo.	21.10.2024	Shiatsu für zu Hause
Di.	05.11.2024	Hausmittel und Kräuter
Di.	03.12.2024	Chlaushöck
Di.	04.03.2025	Hauptversammlung

Die Übungen beginnen jeweils um 20.00 Uhr im Pfarreiheim Mosnang.

Gelebte Innovation in Holz



Wir sind Ihr regionaler Holzbauer für die individuelle Aufstockung sowie den Umbau, Anbau oder Neubau. Aus Überzeugung nutzen wir Schweizer Holz und produzieren dank unserer PV-Anlage klimaneutral.



wohlgensinger.ch
holzbau | schreinerei



BIBLIOTHEK BÜTSCHWIL

Alte Strasse 10
9606 Bütschwil
Tel. 071 983 41 62
bibliothek@buetschwil.ch

Lesetipps Januar 2024

Fitzek, Sebastian

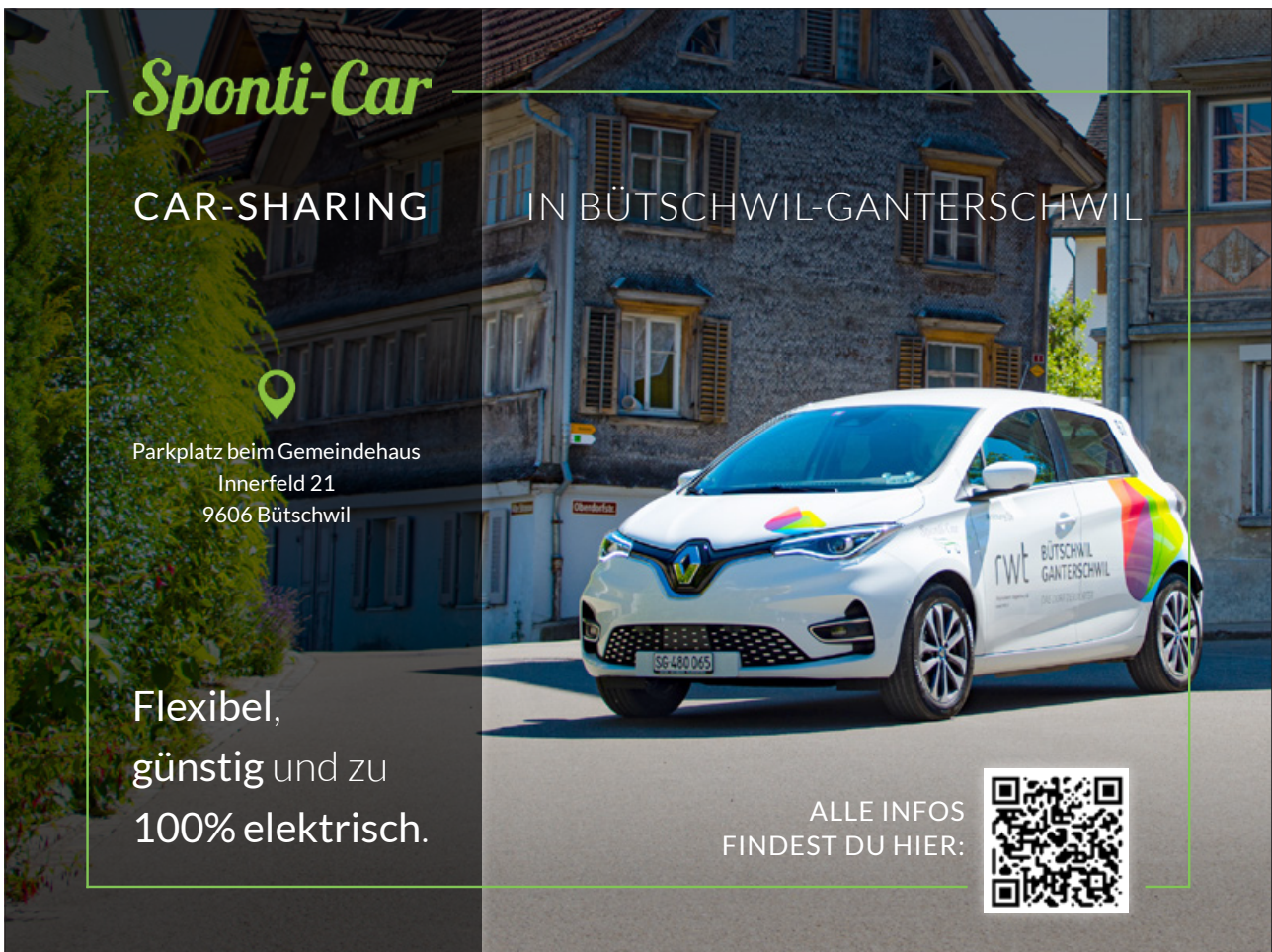
Die Einladung : Psychothriller

Droemer Knauer Verlag, 384 Seiten


Marla Lindbergs Erinnerungen sind glasklar: An die seltsame Nachricht, die sie in eine stillgelegte Geburtsklinik lockte. An die Gestalt, die versuchte, sie zu töten. Das seltsam pfeifende Husten des Psychopathen beim Kampf auf Leben und Tod.

Nach Jahren der Psychotherapie hat die hochintelligente junge Frau gelernt: Das alles sind falsche Erinnerungen. Marla leidet unter Gesichtsbblindheit. Ihr Gehirn spielt ihr in Extremsituationen Streiche, wenn es vergeblich versucht, Menschen an ihrem Gesicht zu erkennen.

Als Marla die Einladung zum Klassentreffen in den Alpen bekommt, hofft sie darauf, mit ihren ehemaligen Mitschülern in schönen und echten Erinnerungen schwelgen zu können. Bei ihrer Ankunft in dem verschneiten Berghotel sind alle Zimmer bereits bezogen. Benutztes Geschirr steht auf dem Esstisch, der Kamin flackert, doch es ist niemand da. Marla beginnt die anderen zu suchen. Und dann hört sie es wieder. Wie jemand pfeifend hustet, draussen, in der eisigen Dunkelheit ...




Sponti-Car
CAR-SHARING IN BÜTSCHWIL-GANTERSCHWIL


Parkplatz beim Gemeindehaus
Innerfeld 21
9606 Bütschwil

Flexibel,
günstig und zu
100% elektrisch.

ALLE INFOS
FINDEST DU HIER:



**HALLENBAD
BÜTSCHWIL** 

**SPORT UND FUN
IN BÜTSCHWIL!**

- 25 Meter Schwimmbecken
- 80 Meter Wasserrutsche
- Sprungbucht
- Nichtschwimmerbecken
- Sauna
- Sport-Café (warme Küche)

071 983 14 11 · www.hallenbad-buetschwil.ch



VERANSTALTUNGSKALENDER

20. Hauptversammlung (Frauengemeinschaft Bütschwil)	12. Januar 2024
Papiersammlung (KTV Bütschwil und STV Ganterschwil)	13. Januar 2024
Offene Tür im evang. Kirchgemeindehaus Ganterschwil (Evang.-ref. Kirchgemeinde Unteres Toggenburg)	16. Januar 2024
Mittagstisch im Rest. Freihof, Bütschwil (Ökumenische Seniorengruppe)	18. Januar 2024
Informationsveranstaltung Zonenplan und Baureglement (Gemeinde Bütschwil-Ganterschwil)	18. Januar 2024
Abendmusik in der evang. Kirche Bütschwil (Evang.-ref. Kirchgemeinde Unteres Toggenburg)	21. Januar 2024
Mittagstisch im evang. Kirchgemeindehaus (Evang.-ref. Kirchgemeinde Unteres Toggenburg)	24. Januar 2024
Eltern-Kindertreff (Spielgruppe Windrad)	26. Januar 2024
Fasnacht Ganterschwil (Fasnachtsverein Ganterschwil)	27. Januar 2024
Blätzlidecken stricken für Burundi (Margrit Betschart und Käthi Keller)	30. Januar 2024
Bibliothek 60+ (Bibliothek Bütschwil)	2. Februar 2024
Bütschwiler Fasnacht (Fasnachtskomitee)	2. – 4. Februar 2024
Nachtumzug (Sprengkommando Bütschwil)	3. Februar 2024
Samariter-Übung (Samariterverein Mosnang)	5. Februar 2024
Buchstart: Reim und Spiel (Bibliothek Bütschwil)	7. Februar 2024
Fasnacht in der Turnhalle Bütschwil (Ökumenische Seniorengruppe)	7. Februar 2024
Sunntigsfir «Fasnacht» (Seelsorgeeinheit Untere Toggenburg, SEUT)	11. Februar 2024
Wort und Musik in der evang. Kirche Bütschwil (Evang.-ref. Kirchgemeinde Unteres Toggenburg)	11. Februar 2024

IMPRESSUM

12. Jahrgang – Ausgabe Nr. 1

Herausgeberin

Gemeinde Bütschwil-Ganterschwil

Redaktion

Gemeinderatskanzlei Bütschwil-Ganterschwil

Innerfeld 21, 9606 Bütschwil

Tel. 071 982 82 27

info@buetschwil-ganterschwil.ch

Auflage

2'580 Exemplare

Druck:

Schneider-Scherrer AG, Druckerei, Bazenheid

Annahmeschluss:

für Nr. 2/2024

Donnerstag, 18. Januar 2024, 24.00 Uhr